

**UCHWAŁA NR LIV/313/10  
RADY MIEJSKIEJ W POŁAŃCU**

z dnia 10 czerwca 2010 r.

**w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki  
Zdrowotnej – Przychodnia Zdrowia w Połańcu za 2009 rok.**

Na podstawie art. 18 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym(j.t. Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591, z późniejszymi zmianami<sup>1)</sup>) oraz art. 53 ust 1 ustawy z dnia 29 września 1994r o rachunkowości (j.t. Dz. U. z 2009 r. Nr 152 poz. 1223 z późniejszymi zmianami<sup>2)</sup>) Rada Miejska w Połańcu postanawia:

**§ 1. 1.** Zatwierdzić przedłożone sprawozdanie finansowe Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej – Przychodnia Zdrowia w Połańcu za 2009 rok.

2. Przedłożone sprawozdania (bilans oraz rachunek zysków i strat) stanowią załącznik Nr 1 i Nr 2 do niniejszej uchwały

**§ 2.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu przez podanie do wiadomości publicznej na tablicach ogłoszeń w Urzędzie Miasta i Gminy w Połańcu.

---

<sup>1)</sup>Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2002 r. Nr 23 poz. 220, Nr 62 poz. 558 , Nr 113 poz. 984, Nr 153 poz. 1271, Nr 214 poz. 1806, z 2003 r. Nr 80 poz. 717, Nr 162 poz. 1568 z 2004 r. Nr 102 poz. 1055, Nr 116 poz. 1203, Nr 167 poz. 1759, z 2005 r. Nr 172, poz. 1441, Nr 175 poz. 1457, z 2006 r. Nr 17 poz. 128, Nr 181 poz. 1337, z 2007 r. Nr 48 poz. 327, Nr 138 poz. 974, Nr 173 poz. 1218, z 2008 r. Nr 180, poz. 1111, Nr 223 poz. 1458, z 2009 r. Nr 52 poz. 420, Nr 157 poz. 1241, z 2010 r. Nr 28 poz. 142 i 146, Nr 40 poz. 230

<sup>2)</sup>Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2009r. Nr 165 poz. 1316, z 2010r. Nr 47 poz. 278

PRZEWODNICZĄCY  
RADY MIEJSKIEJ  
  
mgr Stanisław Łolo

**BILANS**

sporządzony na dzień 31. 12. 2009 rok

Pozycja	Wyszczególnienie	31.12.2008	31.12.2009
1	2	4	5
<b>AKTYWA</b>			
<b>A.</b>	<b>Aktywa trwałe</b>	<b>89 554,65</b>	<b>92 387,78</b>
<b>I.</b>	<b>Wartości niematerialne i prawne</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
1	Koszty zakończonych prac rozwojowych	0,00	0,00
2	Wartość firmy	0,00	0,00
3	Inne wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00
4	Zaliczki na wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00
<b>II.</b>	<b>Rzeczowe aktywa trwałe</b>	<b>89 554,65</b>	<b>92 387,78</b>
1	Środki trwałe	89 554,65	92 387,78
	a) grunty	0,00	0,00
	b) budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	0,00	0,00
	c) urządzenia techniczne i maszyny	0,00	0,00
	d) środki transportu	0,00	0,00
	e) inne środki trwałe	89 554,65	92 387,78
2	Środki trwałe w budowie	0,00	0,00
3	Zaliczki na środki trwałe w budowie	0,00	0,00
<b>III.</b>	<b>Należności długoterminowe</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
1	Od jednostek powiązanych	0,00	0,00
2	Od pozostałych jednostek	0,00	0,00
<b>IV.</b>	<b>Inwestycje długoterminowe</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
1	Nieruchomości	0,00	0,00
2	Wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00
3	Długoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00
4	Inne inwestycje długoterminowe	0,00	0,00
<b>V</b>	<b>Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
1	Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	0,00	0,00
2	Inne rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00
<b>B.</b>	<b>Aktywa obrotowe</b>	<b>400 300,84</b>	<b>483 726,53</b>
<b>I.</b>	<b>Zapasy</b>	<b>3 882,04</b>	<b>9 112,25</b>
1	Materiały	3 882,04	8 612,25
2	Półprodukty i produkty w toku	0,00	0,00
3	Produkty gotowe	0,00	0,00
4	Towary	0,00	0,00
5	Zaliczki na dostawy	0,00	500,00
<b>II.</b>	<b>Należności krótkoterminowe</b>	<b>140 461,33</b>	<b>152 707,09</b>
1	Należności od jednostek powiązanych	0,00	0,00
	a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty	0,00	0,00
	- do 12 miesięcy	0,00	0,00
	- powyżej 12 miesięcy	0,00	0,00
	b) inne	0,00	0,00
2	Należności od pozostałych jednostek	140 461,33	152 707,09
	a) z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty	134 032,81	149 637,09
	- do 12 miesięcy	134 032,81	149 637,09
	- powyżej 12 miesięcy	0,00	0,00
	b) z tytułów budżetowych	0,00	0,00
	c) inne	6 428,52	3 070,00
	d) dochodzone na drodze sądowej	0,00	0,00
<b>III.</b>	<b>Inwestycje krótkoterminowe</b>	<b>255 957,47</b>	<b>321 907,19</b>
1	Krótkoterminowe aktywa finansowe	255 957,47	321 907,19
	a) w jednostkach powiązanych	0,00	0,00
	- udziały lub akcje	0,00	0,00
	- inne papiery wartościowe	0,00	0,00
	- udzielone pożyczki	0,00	0,00
	- inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00
	b) w pozostałych jednostkach	0,00	0,00
	- udziały lub akcje	0,00	0,00
	- inne papiery wartościowe	0,00	0,00
	- udzielone pożyczki	0,00	0,00
	- inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00
	c) środki pieniężne i inne aktywa pieniężne	255 957,47	321 907,19
	- środki pieniężne w kasie i na rachunkach	255 957,47	321 907,19
	- inne środki pieniężne	0,00	0,00
	- inne aktywa pieniężne	0,00	0,00
2	Inne inwestycje krótkoterminowe	0,00	0,00
<b>IV.</b>	<b>Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	<b>RAZEM AKTYWA</b>	<b>489 855,49</b>	<b>576 114,31</b>

NAZWA JEDNOSTKI SPORZĄDZAJĄCEJ

Pozycja	Wyszczególnienie	31.12.2008	31.12.2009
1	2	3	4
<b>PASYWA</b>			
<b>A.</b>	<b>Kapitał (fundusz) własny</b>	<b>428 937,10</b>	<b>443 226,22</b>
<b>I.</b>	<b>Kapitał podstawowy</b>	<b>140 745,75</b>	<b>162 745,75</b>
<b>II.</b>	<b>Należne wpłaty na kapitał podstawowy (wielkość ujemna)</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>III.</b>	<b>Udziały (akcje) własne (wielkość ujemna)</b>		
<b>IV.</b>	<b>Kapitał (fundusz) zapasowy</b>	<b>257 937,78</b>	<b>288 191,35</b>
<b>V.</b>	<b>Kapitał z aktualizacji wyceny</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>VI.</b>	<b>Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>VII.</b>	<b>Zysk (strata) z lat ubiegłych</b>	<b>0,00</b>	<b>-63 780,52</b>
<b>VIII.</b>	<b>Zysk (strata) netto</b>	<b>30 253,57</b>	<b>56 069,64</b>
<b>IX.</b>	<b>Odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego (wielkość ujemna)</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>B.</b>	<b>Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania</b>	<b>60 918,39</b>	<b>132 888,09</b>
<b>I.</b>	<b>Rezerwy na zobowiązania</b>	<b>0,00</b>	<b>66 326,06</b>
1	Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	0,00	0,00
2	Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne	0,00	66 326,06
	- długoterminowa	0,00	63 780,52
	- krótkoterminowa	0,00	2 545,54
3	Pozostałe rezerwy	0,00	0,00
	- długoterminowe	0,00	0,00
	- krótkoterminowe	0,00	0,00
<b>II.</b>	<b>Zobowiązania długoterminowe</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
1	Wobec jednostek powiązanych	0,00	0,00
2	Wobec pozostałych jednostek	0,00	0,00
	a) kredyty i pożyczki	0,00	0,00
	b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych	0,00	0,00
	c) inne zobowiązania finansowe	0,00	0,00
	d) inne	0,00	0,00
<b>III.</b>	<b>Zobowiązania krótkoterminowe</b>	<b>60 918,39</b>	<b>66 562,03</b>
1	Wobec jednostek powiązanych	0,00	0,00
	a) z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności	0,00	0,00
	- do 12 miesięcy	0,00	0,00
	- powyżej 12 miesięcy	0,00	0,00
	b) inne	0,00	0,00
2	Wobec pozostałych jednostek	57 512,54	59 935,65
	a) kredyty i pożyczki	0,00	0,00
	b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych	0,00	0,00
	c) inne zobowiązania finansowe	0,00	0,00
	d) z tytułu dostaw i usług	35 338,56	32 389,69
	- do 12 miesięcy	35 338,56	32 389,69
	- powyżej 12 miesięcy	0,00	0,00
	e) zaliczki otrzymane na dostawy	0,00	0,00
	f) zobowiązania wekslowe	0,00	0,00
	g) z tytułu podatków, ceł, ZUS i innych świadczeń	21 614,48	27 545,96
	h) z tytułu wynagrodzeń	181,83	0,00
	i) inne	377,67	0,00
3	Fundusze specjalne	3 405,85	6 626,38
<b>IV.</b>	<b>Rozliczenia międzyokresowe</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
1	Ujemna wartość firmy	0,00	0,00
2	Inne rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00
	- długoterminowe	0,00	0,00
	- krótkoterminowe	0,00	0,00
	<b>RAZEM PASYWA</b>	<b>489 855,49</b>	<b>576 114,31</b>

Sporządził:

GŁÓWNY KSIĘGOWY  
mgr Krystyna Łańka

Połaniec, dnia 23.03.2010r.

Zatwierdził:

p.o. DYREKTORA  
Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej  
- Przychodnia Zdrowia w Połaniecu  
mgr inż. TOMASZ ZYCH  
PRZEWODNICZĄCY  
RADY MIEJSKIEJ  
mgr Stanisław Lolo

**RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT** na dzień  
/wariant porównawczy /

31.12.2009r.

Lp	Wyszczególnienie	31.12.2008r.	31.12.2009r.
<b>A</b>	<b>Przychody ze sprzedaży i zrównane z nimi,</b>	<b>1 271 729,03</b>	<b>1 571 256,37</b>
	<b>w tym od jednostek powiązanych</b>		
I	Przychody ze sprzedaży produktów	1 271 729,03	1 573 801,91
II	Zmiana stanu produktów (zwiększenie - wartość dodatnia; zmniejszenie wartość ujemna)	0,00	-2 545,54
III	Koszt wytworzenia produktówna własne potrzeby	0,00	0,00
IV	Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	0,00	0,00
<b>B</b>	<b>Koszty działalności operacyjnej</b>	<b>1 355 350,48</b>	<b>1 627 459,90</b>
I	Amortyzacja	23 741,82	33 716,57
II	Zużycie materiałów i energii	104 890,47	128 731,17
III	Usługi obce	166 308,51	296 264,45
IV	Podatki i opłaty	3 568,06	3 368,00
V	Wynagrodzenia	868 237,88	967 547,68
VI	Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia	172 844,05	183 948,71
VII	Pozostałe koszty rodzajowe	15 759,69	13 883,32
VIII	Wartość sprzedanych towarów i materiałów	0,00	0,00
<b>C</b>	<b>Zysk / strata ze sprzedaży ( A - B )</b>	<b>-83 621,45</b>	<b>-56 203,53</b>
<b>D</b>	<b>Pozostałe przychody operacyjne</b>	<b>113 513,18</b>	<b>100 200,85</b>
I	Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	0,00	0,00
II	Dotacje	135 000,00	100 000,00
III	Inne przychody operacyjne	13,18	200,85
<b>E</b>	<b>Pozostałe koszty operacyjne</b>	<b>649,00</b>	<b>0,00</b>
I	Strata ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	0,00	0,00
II	Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	0,00	0,00
III	Inne koszty operacyjne	649,00	0,00
<b>F</b>	<b>Zysk / strata z działalności operacyjnej ( C + D - E )</b>	<b>29 242,73</b>	<b>43 997,32</b>
<b>G</b>	<b>Przychody finansowe</b>	<b>1 010,84</b>	<b>12 072,32</b>
I	Dywidendy i udziały w zyskach, w tym	0,00	0,00
	- od jednostek powiązanych	0,00	0,00
II	Odsetki, w tym	1 010,84	12 072,32
	- od jednostek powiązanych	0,00	0,00
III	Zysk ze zbycia inwestycji	0,00	0,00
IV	Aktualizacja wartości inwestycji	0,00	0,00
V	Inne	0,00	0,00
<b>H</b>	<b>Koszty finansowe</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
I	Odsetki, w tym	0,00	0,00
	- od jednostek powiązanych	0,00	0,00
II	Strata ze zbycia inwestycji	0,00	0,00
III	Aktualizacja wartości inwestycji	0,00	0,00
IV	Inne	0,00	0,00
<b>I</b>	<b>Zysk/strata z działalności gospodarczej (F+G-H)</b>	<b>30 253,57</b>	<b>56 069,64</b>
<b>J</b>	<b>Wynik zdarzeń nadzwyczajnych (J.I-J.II)</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
I	Zyski nadzwyczajne	0,00	0,00
II	Straty nadzwyczajne	0,00	0,00
<b>K</b>	<b>Zysk / strata brutto ( I+/-J )</b>	<b>30 253,57</b>	<b>56 069,64</b>
<b>L</b>	<b>Podatek dochodowy</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>M</b>	<b>Pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku (zwiększenie straty)</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>N</b>	<b>Zysk / strata netto (K- L-M )</b>	<b>30 253,57</b>	<b>56 069,64</b>

Sporządził:

Zatwierdził:

GŁÓWNY KSIĘGOWY

mgr Krystyna Łaska

p.o. DYREKTORA  
Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej  
- Przychodnia Zdrowia w Połaniecu

mgr inż. TOMASZ ZYCH

PRZEWODNICZĄCY  
RADY MIEJSKIEJ  
mgr Stanisław Łoło

## Uzasadnienie

do uchwały Nr LIV/313/10 Rady Miejskiej w Połańcu z dnia 10 czerwca 2010 roku w sprawie: zatwierdzenia sprawozdania finansowego Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej – Przychodnia Zdrowia w Połańcu za 2009 rok.

Zgodnie z art. 53 ust.1 ustawy z dnia 29 września 1994 roku o rachunkowości (j.t. Dz.U. z 2009r. Nr 152 poz. 1223 z późniejszymi zmianami) sprawozdania finansowe podlegają zatwierdzeniu przez organ stanowiący.

Organem stanowiącym dla Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej – Przychodnia Zdrowia w Połańcu jest Rada Miejska.

Złożone sprawozdania są kompletne pod względem formalnym, nie zawierają błędów rachunkowych oraz są podpisane przez osoby upoważnione.

PRZEWODNICZĄCY  
RADY MIEJSKIEJ  
mgr Stanisław Lolo